



A Timeline of Our Bible...



- 1450 - 500 BC** - Hebrew Manuscripts - The original Books of the O.T. are recorded.
- 250 BC** - Greek Manuscripts - The original Hebrew is translated into Greek by 70 Jewish translators, producing what is referred to as "The Septuagint" (LXX). Many N.T. authors quoted from the Septuagint.
- 40 - 100 A.D.** - The N.T. is written - The 27 Greek Books of the N.T. are written by the original authors.
- 384 A.D.** - Latin Vulgate - Jerome translates the scriptures into Latin for the first time. This becomes the official Bible of the Roman Church for over 1,000 years.
- 1384**- Wycliffe Bible - John Wycliffe is the first to translate the entire Latin Vulgate into Middle English.
- 1455** - Gutenberg Bible - Johann Gutenberg prints the 1st book ever. The Bible, in Latin.
- 1516** - Erasmus' Greek & Latin N.T. - Desiderius Erasmus publishes his translation of the New Testament from the original Greek, in an effort to correct the corrupted Latin Vulgate.
- 1522/1523** - Martin Luther translates both the N.T. (1522), and the Pentateuch (1523) into German.
- 1525** - The Tyndale Bible - William Tyndale translates the New Testament into English.
- 1534** - The Luther Bible - Luther publishes his 1st complete Bible in modern German.
- 1535** - The Coverdale Bible - Myles Coverdale prints the first Bible in English.
- 1537** - The Matthew's Bible - John "Thomas Matthew" Rogers finishes Tyndale's Bible.
- 1539** - The Great Bible - Thomas Cranmer hires Myles Coverdale to publish the first Bible authorized for use by the Church of England. It was called the Great Bible due to its large size.
- 1550** - Textus Receptus/Greek N.T. - Robert "Stephanus" Estienne confirms Erasmus' text from 1516. Together, these translations and others become known as the "Textus Receptus" in 1633.
- 1551** - Latin-Greek-Latin N.T. - "Stephanus" prints the first N.T. Bible to contain verse divisions.
- 1560** - The Geneva Bible - The "People's Bible" was the first English Bible to use verse divisions and was the first Bible brought over by the Pilgrims on the Mayflower. Printed from 1560 to 1644.
- 1568** - The Bishops Bible - The Church of England revised "The Great Bible", in a failed attempt to overthrow the popularity of the Geneva Bible, which contained its "controversial" marginal notes.
- 1582** - The Rheims N.T. - The 1st "Catholic" Bible printed in English at the College of Rheims, France.
- 1609** - The Douay O.T.- This was printed with the Rheims N.T. to form the first complete Catholic Bible printed in English (The Douay-Rheims Bible). Both were translated directly from the Latin Vulgate.
- 1611** - The "Authorized Version" - Known simply as the KJV today, this was the Anglican Churches response to the Protestant Church's "Geneva Bible" of the previous 50 years. It was actually not referred to as the "King James Bible" until the 1700's. The only book in the world with 1 billion copies in print. Textually, the KJV is about 95% the same as the Geneva Bible.
- 1663** - The Eliot Bible - The 1st Bible printed on U.S. soil. Printed in the Algonquin Indian language.
- 1743** - Saur Bible - The first German Bible printed in the U.S. in Germantown, PA by Christoph Saur.
- 1760/1762** - The Cambridge KJV - Dr. Parris completed 25-years of work revising the KJV to correct thousands of spelling and punctuation errors.
- 1769** - The Oxford KJV - Dr. Blayney takes the majority of Dr. Parris' work and publishes his own Bible which became known as the "Oxford Standard Edition".
- 1781** - Aitken Bible - Printed by Robert Aitken, this was the first English language Bible to be printed in the United States. It is also the only U.S. Bible to ever be officially approved by U.S. Congress.
- 1791** - Collins Bible - Isaac Collins printed the 1st "Family Bible" in the U.S.
- 1881/1885** - Revised Version (RV) - 1st and only "authorized" revision of the KJV in Great Britain.
- 1901** - American Standard Version (ASV) - This was basically the American version of the 1885 RV.
- Present** - As of this date, the complete Bible has been translated over 100 times.

